

veise

Руководство
Камера заднего вида
1705-00006








Цветной TFT-LCD-монитор на 7"

Прежде чем пользоваться данным устройством, внимательно прочтите это руководство и сохраните его для последующих обращений.

V1.0

Sisällysluettelo

1	Безопасность и эксплуатация	3
1.1	Инструкции по хранению	3
1.2	Эксплуатация	3
1.3	Ремонт	3
1.4	Сертификат соответствия	3
2	Функции и технические характеристики	4
2.1	Технические характеристики монитора	4
2.2	Технические характеристики автомобильной камеры	4
4	Детали и функции монитора	5
4.1	Размеры монитора	6
4.2	Размеры камеры	6
5	Подключение системы	6
5.1	Замечания по монтажу	6
5.2	Подсоединение проводов	6
6	Меню	7
7	Проблемы и их решение	8
8	Защита окружающей среды	8

1 Безопасность и эксплуатация		
1.1 Инструкции по хранению		
<ul style="list-style-type: none"> • Хранить при температуре -30...+80°C • Рабочая температура -20...+65°C • Максимальная относительная влажность 90%. • Монитор не является водонепроницаемым. • Не подвержайте монитор воздействию влаги, пыли, масла и т.п. • Не пользуйтесь системой там, где она подвержена вибрации или сильным ударам 		
1.2 Эксплуатация		
<ul style="list-style-type: none"> • В качестве источника питания используйте только автомобильный аккумулятор или электросистему на 12–24 В. • Отсоединяйте шнур питания, если вы планируете не пользоваться устройством в течение долгого времени. • Следуйте всем инструкциям по эксплуатации. • Без необходимости не смотрите на монитор во время вождения. 		
1.3 Ремонт		
	<p>Ремонт Чинить устройство допускается только электрикам. Если камера заднего вида дала сбой:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите монитор. 2. Отсоедините от монитора провода. 3. Свяжитесь с поставщиком системы или обратитесь в уполномоченный сервисный центр. <p>Очистка устройства</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Перед ремонтом или очисткой отсоедините от монитора все провода. 2. Чистите систему только неагрессивным универсальным моющим средством, влажной мягкой тканью. 	
1.4 Сертификат соответствия		
	<p>Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 постановления Федерального агентства по связи (FCC). Эксплуатация этого устройства требует соблюдения следующих условий: Устройство не должно вызывать интерференционных помех. Устройство должно выдерживать все наведенные интерференционных помехи, включая те, которые могут привести к неполадкам в работе.</p>	 
	<p>Данный символ указывает, что документация содержит важные инструкции по надлежащему использованию и обслуживанию данной системы.</p>	
	<p>Данный символ указывает, что электрооборудование или батареи (аккумуляторы) нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. По возможности пользуйтесь центром по переработке отходов, указанным продавцом. либо воспользуйтесь местным полигоном промышленных отходов, чтобы надлежащим образом утилизировать материалы.</p>	

2 Функции и технические характеристики

- 7" цветной TFT-LCD-монитор высокого разрешения
- Питание от источника постоянного тока на 11-32 В
- Защита от статического электричества
- Всплывающее меню на мониторе позволяет установить каждое из изображений в 4 режима NOR/MIR/UP/DOWN последовательно по каждому каналу (каждый переключающийся канал можно подключить реверсным, правым или левым переключателем).
- Изображение обнаруживается автоматически, время задержки 0-30 с.
- 2 канала для подключения камеры
- Классификация водонепроницаемости камеры: IP69K

2.1 Технические характеристики монитора

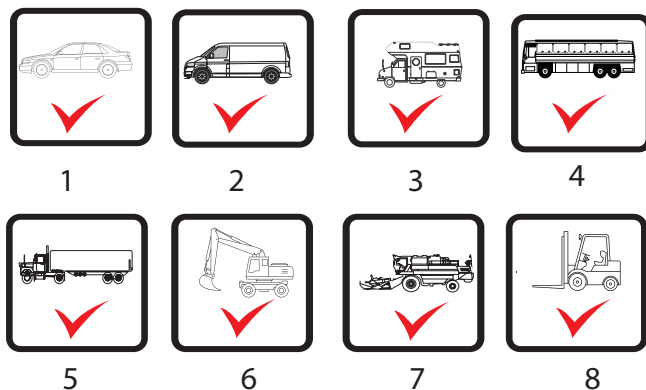
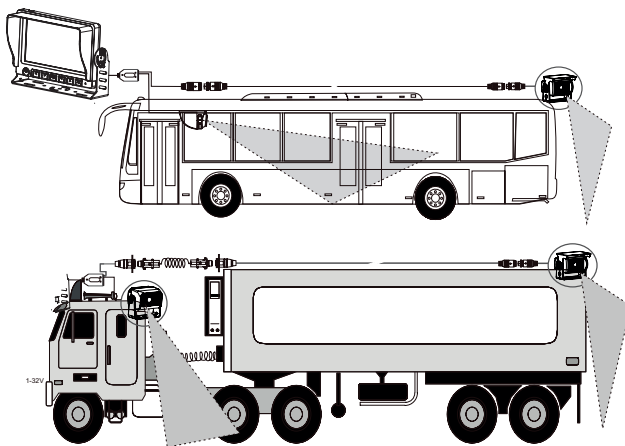
Размеры, Д × Ш × Г (активная область)	218 × 149 × 82 мм (153,60 × 86,64)
Устройство отображения информации	Цифровое, цветное, 7" TFT-LCD (16:9)
Разрешение	800 × (RGB) × 480
Видеовход	2 канала
Угол обзора	Вверх: 50°, вниз: 70°, вправо/влево: 70°
Время отклика	25 мс
Сброс нагрузки	DC 12+87 В / 400 мс
Диапазон рабочего напряжения	DC 11-32 В (5 Вт макс.)
Выходная мощность	12 Вт макс.
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Хранить при температуре	-30°C ... +80°C

2.2 Технические характеристики автомобильной камеры

Камера	Автомобильная камера
Устройство передачи изображения	1/3" ЦВЕТНОЙ CCD SHARP
Пиксели	PAL: 752 (В) × 582 (Ш) / NTSC: 752(В) × 494 (Ш)
Баланс белого / электронное управление затвором	Автоматически
Минимальная освещенность	0 лк ночью (при включенных ИК-диодах)
Степень водонепроницаемости	IP69K
Диапазон рабочего напряжения	DC 11-32 В
Размеры камеры Ш × В × Г	77,2 × 77,2 × 66 мм
Рабочая температура	-20°C ... +60°C
Хранить при температуре	-30°C ... +80°C

**R
U
S**

3 Применение



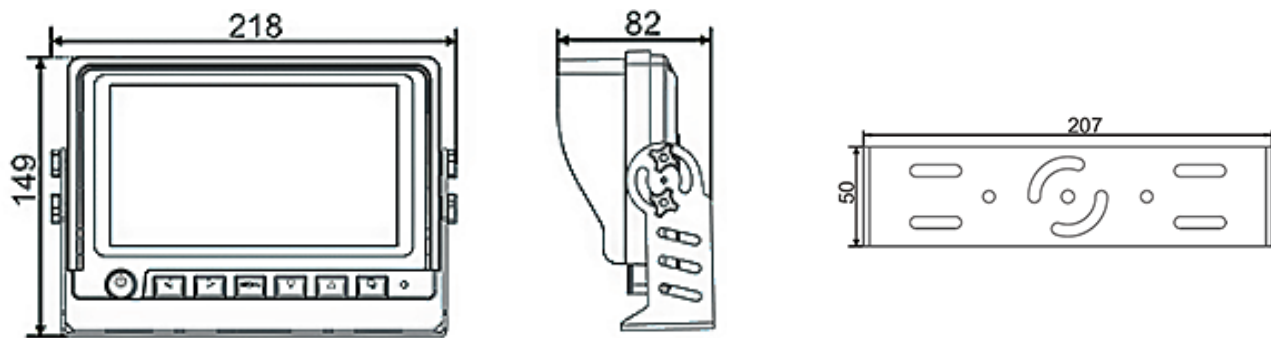
1	Седаны
2	Грузовые автофургоны
3	Жилые автофургоны
4	Автобусы
5	Тяжелые грузовики
6	Спецтехника
7	Сельхозтехника
8	Подъемники

4 Детали и функции монитора



1	Выключатель питания
2	Стрелка влево (Vol -) Уменьшение громкости звука, перемещение по меню назад.
3	Стрелка вправо (Vol +) Увеличение громкости звука, перемещение по меню вперед.
4	Меню (ESC) открывает или закрывает меню.
5	Стрелка вниз
6	Стрелка вверх
7	Кнопка камеры. Сменяет изображение камер, если подключено две камеры.
8	Индикатор питания. В режиме ожидания монитора горит красным.
9	Скоба крепления
10	Монтажный винт
11	Цветной TFT-LCD-монитор

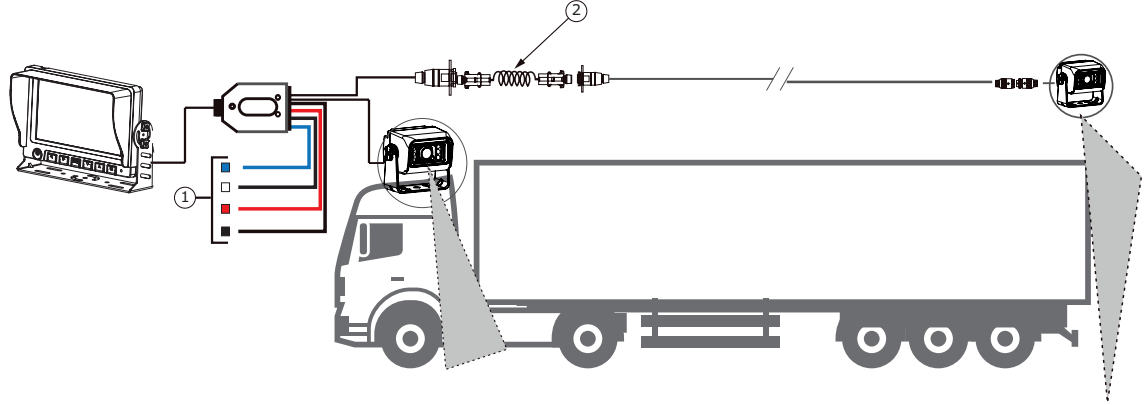
4.1 Размеры монитора



4.2 Размеры камеры



5 Подключение системы



1	<input checked="" type="checkbox"/>	Выключатель CAM 1
	<input type="checkbox"/>	Выключатель CAM 1
	<input checked="" type="checkbox"/>	Питание (+), подключить к плюсу аккумулятора
	<input checked="" type="checkbox"/>	Земля (-), подключить к минусу аккумулятора


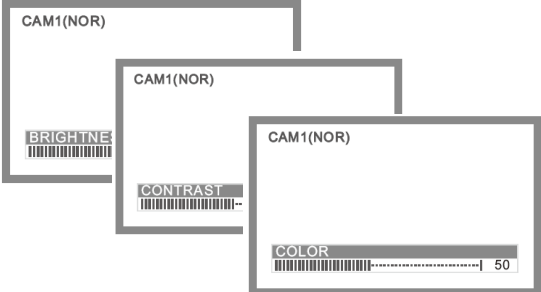
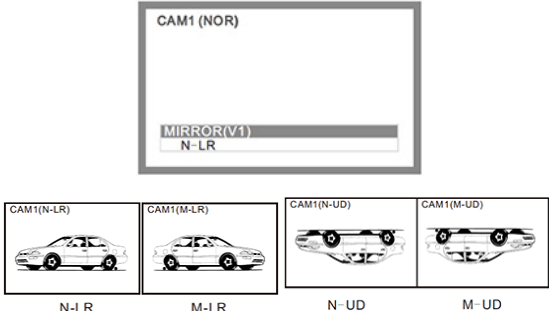
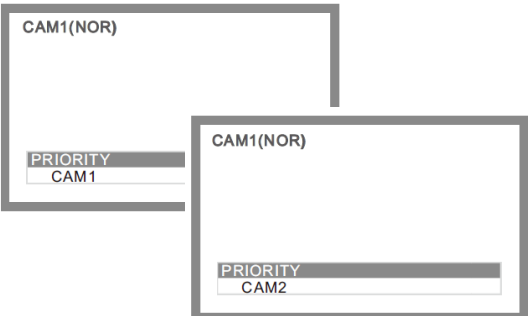
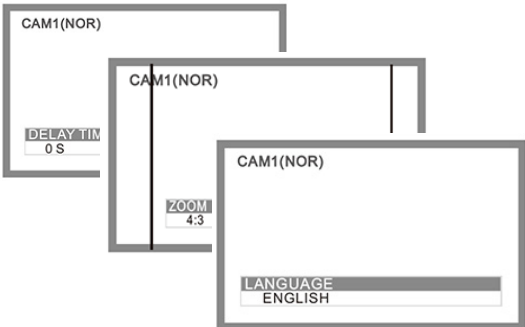
2	Соединитель прицепа, опционально 1705-0063	
----------	--	--

5.1 Замечания по монтажу

Установите монитор так, чтобы вокруг него был зазор не менее 5 см
Подсоедините провода так, чтобы они не цеплялись и не заземлялись.

5.2 Подсоединение проводов

1. Подсоедините кабель питания (красный – плюс, черный – земля) к аккумулятору транспортного средства. За дальнейшими указаниями обращайтесь к инструкции по эксплуатации транспортного средства.
2. Подсоедините синий и белый провода активации, например, к проводу питания указателя поворота или фонаря заднего хода.
3. Подключите камеру к монитору входящим в комплект кабелем.
4. Убедитесь, что все подключения выполнены верно.

6 Меню	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выключатель питания 2. Стрелки влево/вправо 3. MENU 4. Стрелки вверх/вниз
	<p>Настройки изображения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • яркость • контраст • цветность <ol style="list-style-type: none"> 1. Включите монитор, нажав на выключатель 1 2. Нажмите MENU (3) и удерживайте, пока не появятся настройки изображения (Picture settings). 3. Нажимая Menu (3), выберите из списка Picture. 4. Стрелками настройте яркость, цветность и контраст по шкале от 1 до 100. ◀ ▶ (2). Значение по умолчанию – 50.
	<p>Выбор зеркального/нормального изображения:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите кнопку MENU (3) и удерживайте ее до появления CAM1 2. Стрелками вверх или вниз выберите один из 4 вариантов изображения. CAM1 (NOR) – нормальное изображение камеры 1 (V1) <ul style="list-style-type: none"> • N-LR – нормальное изображение слева направо • M-LR – зеркальное изображение слева направо • N-UD – нормальное перевернутое изображение • M-UD – зеркальное перевернутое изображение 3. Подтвердите выбор нажатием кнопки MENU (3).
	<p>Выбор ведущей камеры</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите кнопку MENU (3) и удерживайте ее до появления Priority (приоритет). 2. Выберите в качестве ведущей камеры (Primary Camera) CAM1 или CAM2, нажимая стрелки вверх или вниз (4). 3. Чтобы вернуться в список меню, снова нажмите MENU (1).
	<p>Другие настройки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выберите время задержки при смене изображения камер • Соотношение сторон • Выбор языка <ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите MENU (3) и стрелками (2) настройте время задержки (DELAY TIME) в интервале от 0 до 30 секунд. (V1 / V2). 2. Нажмите кнопку MENU, чтобы найти ZOOM (DISPLAY MODE) (3). Нажмите MENU, чтобы выбрать пропорцию 16: 9 3. Смените режим дисплея с помощью стрелок, если вам нужно 4: 3 4. В меню LANGUAGE можно выбрать язык отображения текстов. Доступные языки: Chinese/English/French/German/Italian/Spanish/Portuguese/Русский/Dansk/Polski/Nederlands.
<p>Примечание!</p> <ul style="list-style-type: none"> • При выходе из меню система автоматически запоминает настройки. • Если система не используется в течение 10 минут, монитор переходит в режим ожидания. • Нельзя настраивать систему в процессе ее работы. Например, когда транспортное средство сдает назад. 	

7 Проблемы и их решение



ПРИМЕЧАНИЕ!

Обслуживание системы должно производиться только профессионалами. Если указанные процедуры не помогают, отключите от системы монитор и попробуйте снова. По поводу гарантии обращайтесь к продавцу.

- Описанные ниже симптомы не обязательно означают, что монитор сломан. Проверьте их, прежде чем обращаться за помощью к профессионалам.

Симптомы	Возможная проблема / решение
Нет изображения или звука	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что автомобильный адаптер подключен надлежащим образом.• Убедитесь, что вы используете источник питания утвержденной модели.• Убедитесь, что система включена.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что видеокабель подключен надлежащим образом.
Нет звука	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что шнур громкости подключен надлежащим образом, что звук не выключен или не слишком тихий.
Изображение темное	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что настройки яркости и контраста выставлены правильно.• Убедитесь, что на улице не слишком холодно.
Нет цветов	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте настройки цветности
Изображение перевернуто или направлено не в ту сторону	<ul style="list-style-type: none">• Измените направление изображения.
Нет изображения при заднем ходе	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте подключение видеокабеля к фонарю заднего хода.• Проверьте подключение кабеля монитора.

8 Защита окружающей среды



Сломанное устройство доставьте в надлежащий пункт сбора отходов. Картонная упаковка устройства может быть утилизирована как макулатура или сожжена.

